

CONTRACT

de comercializare a pachetelor de servicii turistice

Nr. [] din []

Părțile contractante:

Societatea Comercială **MITESCO S.R.L.** cu sediul în România, județul Sibiu, localitatea **Șelimbăr**, str. **Trandafirului 2**, tel/fax. **0369-430456**, email: office@mythtravel.ro, Cod de Înregistrare Fiscală 5098768, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J32/85/1994, titulară a Licenței de turism nr. 4548/2007 reînnoită în 2013, pentru Agenția de Turism **MYTH TRAVEL**, cu sediul în România, județul Sibiu, localitatea **Șelimbăr**, str. Doamna Stanca nr.17A, Bloc C, apartament 4, operator de date cu caracter personal înscris sub nr. 9393/ 2008, Polița de Asigurare emisa de OMNIASIG seria I nr. 51453/ 19.12.2018 privind rambursarea cheltuielilor de repatriere și/ sau a sumelor achitate de către turiști, reprezentată prin Teodorescu Simona, în calitate de administrator, denumită în continuare-Agenția și

turistul/reprezentantul turistului domnul / doamna:

Nume: [] Prenume []
Adresa: Țara [], județul [], strada [] nr. [], Cod numeric personal [], Carte de identitate seria [] nr. [], telefon []

I. Obiectul **contractului** - îl constituie vânzarea de către Agenție a pachetului de servicii turistice descrise la punctul II și este însoțit de documentele de la cap. IX al prezentului contract, anexate.

II. Servicii contractate / număr de persoane

Turistul / reprezentantul turistului a contractat următoarele servicii turistice și pentru numărul de persoane precizat mai jos:

Destinație- Țara/Localitate: [] Localitate: []
De la data - zi/lună/an: [] Până la data- zi/lună/an: [] Număr nopți: []
Unitatea de cazare: []
Tip cameră: []
Servicii masă: []
Servicii transport: []
Tratament: []
Excursii opționale: []
Alte servicii: []

Statusul rezervării / comenzii în momentul încheierii contractului: []

III. 3.1. Prețul total al contractului este de [] și cuprinde costul serviciilor turistice efective, comisionul Agenției și T.V.A.-ul

3.2. S-a emis Factura Seria [] Nr. [] din data de [] în valoare de []

3.3. Contractul se referă la un pachet Early Booking (rezervare timpurie) ofertă valabilă pentru contractele încheiate și achitate parțial sau total până la data de: [] și pentru care s-au stabilit următoarele termene de plată:

3.4. La încheierea contractului s-a achitat suma de [] cu chitanța nr. [] din []

3.5. Depășirea termenului de plata determina aplicarea unei penalități de 0,3% pentru fiecare zi de întârziere, procent aplicat la suma neachitată.

IV. Drepturile și obligațiile Agenției.

4.1. În cazul în care Agenția este nevoită să modifice una din prevederile esențiale ale contractului:

a) are obligația să informeze turistul cu cel puțin 15 zile calendaristice înaintea plecării.

b) Apariția cu mai puțin de 15 zile înainte de plecare a unor situații neprevăzute de Agenție și nedeterminate de aceasta, cum ar fi: schimbarea hotelului fără a avea însă o categorie inferioară, schimbarea companiei aeriene sau a orarului de zbor, neîndeplinirea grupului minim în cazul grupurilor, neobținerea vizelor pentru toți participanții la excursie, modificarea taxelor de aeroport, apariția unor situații de forță majoră, determina obligația Agenției de a informa turistul imediat ce ia la cunoștință de modificarea intervenită. Astfel de situații nu sunt considerate a modifica prevederile esențiale ale contractului și nu constituie motiv de retragere.

4.2. Agenția poate modifica prețul contractului în funcție de variația costurilor de transport, redevențelor, taxelor de aeroport, taxelor de turist, cursurilor de schimb valutar aferente pachetului de servicii turistice contractat. Preturile stabilite în contract nu pot fi majorate, în nici un caz, în cursul celor 20 de zile calendaristice dinaintea plecării. Prevederile art. 1 lit. b se aplica în mod corespunzător.

4.3. În situația de *suprarezervare* (overbooking) a unui hotel, determinată de activitatea hotelierilor, înainte sau după începerea călătoriei, Agenția va oferi varianta de hotel în aceeași zonă sau într-o zonă apropiată, la aceeași categorie sau de o categorie superioară fără să modifice prețul; în cazul în care situația de *suprarezervare* (overbooking) este anunțată turistului, sau reprezentantului acestuia, cu minim 3 zile înainte de data plecării, clientul poate accepta varianta propusă sau poate anula călătoria fără penalizări, fără însă a avea dreptul de a solicita despăgubiri suplimentare.

4.4. În cazul în care, după începerea călătoriei turistice, o parte importantă din serviciile turistice prevăzute în contract nu este realizată sau Agenția constată că nu le va putea realiza, aceasta este obligată:

a) sa ofere turistului alternative corespunzătoare în vederea continuării călătoriei turistice, fără majorarea prețului, respectiv serviciile oferite sa fie de aceeași calitate și cantitate;

b) să restituie turistului sumele ce reprezintă diferența dintre serviciile turistice achitate și cele efectiv prestate în timpul călătoriei turistice (cu excepția excursiilor opționale care nu sunt cumpărate de la Agenție ci de la agenții locale).

c) în cazul în care nu pot fi oferite turistului alternative corespunzătoare sau acesta nu le acceptă din motive întemeiate, să asigure fără costuri suplimentare transportul retur al turistului la locul de plecare și, după caz, despăgubirea pentru serviciile neprestate (în funcție de gradul dovedit de nerespectare a obligațiilor din contract).

4.5. Agenția este răspunzătoare pentru buna executare a obligațiilor asumate prin contract, cu excepția următoarelor cazuri:

a) când neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor se datorează turistului;

b) când neîndeplinirea obligațiilor se datorează unor cauze de forță majoră sau unor împrejurări pe care nici Agenția, nici prestatorii de servicii nu le puteau prevedea sau evita (modificări de orar sau de itinerar, întârzieri în traficul mijloacelor de transport, cauze naturale care împiedică desfășurarea transportului și/sau a cazării, greve, demonstrații etc).

4.6. Agenția nu este răspunzătoare pentru prejudiciile cauzate turistului, urmare a întârzierii curselor (inclusiv charter), pierderilor de bagaje, și a altor împrejurări asupra cărora transportatorul aerian poartă singura răspundere și nu este obligată să ramburseze contra valoarea serviciilor achiziționate.

4.7. Agenția informează în scris turistul, în „Programul turistic” care face parte integrantă din prezentul contract, asupra tuturor obligațiilor acesteia.

a) orarele, locurile escalelor și legăturile, precum și, după caz, locul ce urmează să fie ocupat de turist în fiecare dintre mijloacele de transport incluse în contract;

b) denumirea, sediul/adresa, numărul de telefon și de fax ale reprezentanței locale a organizatorului și/sau a detaliistului ori, în lipsa acesteia, cele ale autorităților locale care pot ajuta turistul în caz de nevoie; în cazul în care aceste reprezentanțe sau autorități locale nu există, turistul trebuie să dispună de un număr de apel de urgență sau de orice altă informație care să îi permită contactarea organizatorului și/sau a detaliistului;

c) pentru călătoriile și șederile minorilor, informații care să permită stabilirea unui contact direct cu copilul sau cu responsabilul de la locul șederii copilului;

4.8. Excursiile opționale se efectuează la fața locului cu agenții locale, care poartă întreaga responsabilitate pentru organizarea și desfășurarea acestor excursii.

a) Sumele aferente excursiilor opționale nu se încasează în numele și pentru Agenția MYTH TRAVEL.

b) Prețurile excursiilor opționale oferite de Agenție pot fi mai mari decât cele cumpărate de la recepția hotelurilor, întrucât persoanele participante vor avea la dispoziție un mijloc de transport care îi va duce și îi va aduce la hotelul respectiv, ghidul excursiei și după caz ghid local. Prețul excursiilor este calculat pentru un grup minim de aproximativ 25 persoane/pachet. La un număr mai mic de participanți prețul poate fi majorat proporțional.

V. Drepturile și obligațiile turistului

5.1. În cazul în care turistul nu poate să participe la călătoria turistică, acesta poate să cesioneze contractul (dacă este posibil), unei terțe persoane care îndeplinește toate condițiile aplicabile pachetului de servicii turistice contractat cu obligația de a anunța în scris Agenția cu cel puțin 5 zile înaintea datei de plecare. În acest caz Agenția reziliază contractul cu turistul care cesionează și încheie un alt contract cu noul turist. Turistul care cedează pachetul său de servicii, precum și cesionarul sunt responsabili în mod solidar la plata prețului călătoriei și a costurilor suplimentare posibile (taxa viza , bilet avion,etc) apărute cu ocazia acestei cedări.

5.2. În cazul sejururilor de odihnă și/ sau de tratament, turistul are obligația să respecte programul de acordare a serviciilor(de ex în România, în stațiunile de pe litoral check-in-ul se face la ora 18:00 iar check-out-ul la ora 12:00). În funcție de destinație check-in-ul și check-out-ul se pot modifica.

5.3. Cu excepția cazului în care se contractează pachete turistice care includ transportul (când transferul se va efectua de la aeroport la hotel și retur), transferul se va efectua la cerere de la/ la aeroport sau gara centrala, dacă sistemul de rezervări permite. În aceasta situație, orice anulare va atrage condițiile aplicabile ale furnizorului.

5.4. În cazul în care prețurile stabilite în contract sunt majorate cu peste 10%, turistul poate rezilia contractul, având dreptul la rambursarea de către Agenție a tuturor sumelor aferente călătoriei turistice plătite de acesta.

5.5. Turistul este obligat să comunice Agenției, în termen de 5 zile calendaristice de la primirea înștiințării prevăzute la cap.IV pct.1/a hotărârea sa de a opta pentru:

a) rezilierea contractului fără plata penalităților, sau

b) acceptarea noilor condiții ale contractului.

5.6. în cazul în care turistul reziliază contractul la termen, fără penalizări sau Agenția anulează călătoria turistică înaintea datei de plecare, turistul are dreptul:

a) să accepte la același preț un alt pachet de servicii turistice de calitate echivalentă sau superioară;

b) să accepte un pachet de servicii turistice de calitate inferioară propus de Agenție, cu rambursarea diferenței de preț;

c) să i se ramburseze toate sumele achitate în virtutea contractului.

5.7. În toate cazurile menționate turistul poate să solicite Agenției și o despăgubire pentru neîndeplinirea prevederilor contractului inițial, cu excepția cazurilor în care:

a) anularea s-a făcut din cauza nerealizării numărului minim de persoane menționat în contract, iar Agenția a informat turistul cu cel puțin 15 zile calendaristice premergătoare datei plecării.

b) anularea s-a dispus ca urmare a unui caz de forță majoră, definită legal de Camera de Comerț din România (circumstanțe imprevizibile, independente de voința celui care le invocă și ale căror consecințe nu au putut fi evitate în ciuda oricărui eforturi depuse, în aceasta nefiind incluse suparezervările).

c) anularea s-a făcut din vina turistului.

5.8. În cazul în care, turistul optează pentru un alt hotel decât cel pentru care a făcut rezervarea și plata serviciilor, responsabilitatea financiară a renunțării îi aparține. Agenția va rezolva cerințele turistului în limita posibilităților, turistul urmând a suporta eventualele diferențe de preț, după caz.

5.9. Turistul are dreptul să rezilieze în orice moment în tot sau în parte, contractul iar în cazul în care rezilierea îi este imputabilă, este obligat să despăgubească Agenția pentru prejudiciul creat acesteia, inclusiv în cazul apariției situațiilor de îmbolnăvire a turistului, evenimente familiale ale acestuia sau alte astfel de situații care nu sunt asimilate forței majore. Dacă turistul solicită schimbarea hotelului, structurii camerelor sau a oricăroră dintre servicii aceasta echivalează cu rezilierea contractului, cu aplicarea penalităților legale la momentul respectiv, și încheierea unui nou contract. Despăgubirea se poate ridica la maximum prețul călătoriei turistice.

5.10. Turistul este obligat să achite la recepția unității hoteliere taxa de stațiune, taxa de salubritate, precum și alte taxe locale, fără a putea pretinde despăgubiri sau returnarea sumelor de la Agenție în cazul în care aceste taxe nu sunt incluse în pachetul de servicii achiziționat (sunt taxe locale).

5.11. Turistul este obligat să prezinte la recepția unității hoteliere actele sale de identitate precum și documentul de călătorie eliberat (voucher, bilet de odihnă și / sau de tratament), în vederea acordării serviciilor turistice. Clasificarea unităților de cazare și a mijloacelor de transport sunt cele oficiale pentru fiecare țară în parte, turistul ia act și este de acord cu aceasta. Responsabilitatea clasificărilor aparține în exclusivitate autorităților de resort ale țărilor respective.

5.12. Dacă pentru efectuarea călătoriei este necesară îndeplinirea de către turist a unor formalități suplimentare (de ex. călătoria împreună cu minori, situația în care numele turistului este schimbat ca urmare a căsătoriei/desfacerii ei etc), acesta va îndeplini toate cerințele legale. Pentru o informare optimă, agenția recomandă și consultarea site-ului www.politiadefrontiera.ro.

5.13 În cazul în care o singură persoană angajează servicii pentru un număr mai mare de turiști, condițiile contractului se extind în mod automat asupra întregului grup pentru care s-au achitat serviciile.

VI. Renunțări, penalizări, despăgubiri

6.1. În cazul în care turistul renunță din vina sa la pachetul de servicii turistice care face obiectul prezentului contract, el datorează Agenției penalizări după cum urmează:

6.1.1. În cazul serviciilor turistice externe/interne:

6.1.1.1. Condiții de anulare/penalizări oferta STANDARD

a) 20% din prețul pachetului turistic dacă renunțarea se face în intervalul 89 zile - 60 zile înaintea plecării;

b) 50% din prețul pachetului turistic dacă renunțarea se face în intervalul 59 zile - 30 zile înaintea plecării;

c) 80% din prețul pachetului turistic dacă renunțarea se face în intervalul 29 zile - 7 zile înaintea plecării;

d) 100% din prețul pachetului turistic dacă renunțarea se face cu mai puțin de 7 zile înaintea plecării.

6.1.1.2. Condiții de anulare/penalizări oferta EARLY BOOKING

Condițiile de anulare / modificare rezervare/penalizări cu Early Booking, pentru pachetul achiziționat sunt:

a) După confirmare/plată, se pot face modificări de: NUME, PERIOADA, CAMERA, până la data de - []

b) Orice modificare survenită în rezervare, ulterior expirării pragului de Early Booking pentru care s-a efectuat rezervarea, se va face conform tarifului din momentul modificării (tariful de catalog).

c) Taxa de MODIFICARE este de [] /pers plus diferențele de preț rezultate ca urmare a modificării serviciilor turistice.

d) Taxa de ANULARE este de [] /pers plus diferențele de preț rezultate ca urmare a anularii serviciilor turistice și se pot face anulări, până la data maximă de []

6.1.2 Condițiile de anulare/penalizare indicate la art. 6.1.1 sunt standard și se aplică în toate cazurile, cu excepția celor în care programul valorificat / confirmat are propriile reguli de anulare/penalizare (vezi condițiile ofertei sau ale programului turistic – exemple: programe de Revelion, turism individual, turism intern, croaziere, destinații exotice, sistemele germane de rezervări Dertour și TUI etc). Pe lângă penalitățile indicate mai sus, turistul va suporta și eventualele taxe (ex: taxa pentru obținerea vizelor), dacă acestea nu sunt incluse în valoarea contractului.

6.2. În cazul în care turistul care a contractat un pachet de servicii turistice cu Agenția și a achitat un avans nu se prezintă în termenul specificat în bonul de comandă sau în termenul comunicat în scris, pentru a achita ratele aferente sau restul de plată, contractul se consideră reziliat de drept, iar Agenția are dreptul de a anula rezervările efectuate în beneficiul turistului cu reținerea penalizărilor prevăzute la p. 6.1. din prezentul contract.

6.3. În cazul în care o ambasadă refuză să acorde viza de intrare pentru efectuarea pachetului de servicii, turistului i se vor reține toate taxele datorate de Agenție prestatorilor direcți, precum și cheltuielile de operare proprii acestora.

6.4. Penalizările echivalente cu cele indicate la punctul 6.1.1. lit. c) sau d), respectiv 6.1.2. lit. b) sau c) se aplică și în cazul în care turistul nu ajunge la timp la aeroport sau la locul de plecare/destinație, dacă nu poate pleca în călătorie pentru că documentele personale necesare în vederea efectuării călătoriei nu sunt conforme normelor legale sau este în imposibilitatea de a părăsi teritoriul țării, din alte motive ce țin de persoana acestuia.

6.5. Turistul trebuie să depună în scris cererea de renunțare la pachetul de servicii turistice la Agenția la care a achitat serviciile. În caz contrar, cererea de renunțare nu este luată în considerare.

6.6. Agenția va acorda despăgubiri în funcție de gradul de nerespectare a obligațiilor din contract.

6.7. Agenția nu răspunde în situații de grevă, conflicte politice și de război, catastrofe, de pericol public, atac terorist, embargou internațional, precum și în cazul în care companiile aeriene stabilesc limite de răspundere. Toate aceste situații care nu sunt imputabile nici unei părți se consideră situații de forță majoră și exonerează de răspundere Agenția.

6.8. Toate sumele menționate la pct. 6.1, 6.2, 6.4 și 6.5 din prezentul contract, se vor reține de către Agenție din avansul sau prețul total al pachetului de servicii turistice achitat de turist, fără a fi necesară intervenția instanțelor de judecată.

6.9. În cazul în care turistul care a intrat pe teritoriul statului în care se realizează pachetul de servicii turistice refuză să se mai întoarcă în România și autoritățile din țara respectivă fac cheltuieli de orice natură cu acesta, turistul respectiv are obligația de a suporta toate aceste cheltuieli, exonerând agenția.

6.10. Pentru a renunța la pachetul de servicii turistice pentru care s-a plătit un avans, trebuie formulată în scris o cerere și depusă având număr de înregistrare la Agenție. Agenția va acorda despăgubiri în funcție de gradul dovedit de nerespectare a obligațiilor din contract.

6.11. Pentru daunele materiale cauzate de nerespectarea de către agenția de turism organizatoare a serviciilor cuprinse în contract, responsabilitatea acesteia privind despăgubirea turistului nu poate depăși de două ori prețul pachetului de servicii turistice înscris în contract.

VII. Reclamații

7.1. În cazul în care turistul este nemulțumit de serviciile turistice prestate de Agenție, acesta va comunica de îndată prestatorului de servicii turistice de la fața locului toate deficiențele constatate, solicitând remedierea acestora. În cazul în care acestea nu sunt remediate, turistul are obligația de a întocmi o sesizare în scris, clar și explicit, cu privire la deficiențele constatate la fața locului, legate de realizarea pachetului de servicii turistice contractat ce se va transmite prompt atât Agenției, cât și prestatorului de servicii turistice (conducerii hotelului, restaurantului). Datele de contact ale Agenției: Telefon/fax: 0369 430456, e-mail: contact@mythtravel.ro.

7.2. Atât Agenția, cât și prestatorul de servicii turistice vor acționa imediat pentru soluționarea sesizării. În cazul în care sesizarea nu este soluționată sau este soluționată parțial, turistul va depune la sediul Agenției o reclamație în scris, înregistrată, în termen de maximum 5 zile calendaristice de la încheierea călătoriei. Agenția urmează ca, în termen de 30 de zile calendaristice, să comunice turistului, în scris, răspunsul și despăgubirile care i se cuvin, după caz.

VIII. Asigurări

8.1. Turistul este asigurat pentru rambursarea cheltuielilor de repatriere și/ sau a sumelor achitate de el în cazul insolvenței sau falimentului Agenției, de la care achiziționează pachetul de servicii turistice, la SC **OMNIASIG VIENNA INSURANCE GROUP SA** str. Grigore Mora nr. 23 sector 1 București, tel 021.4057420, fax 021.3114490, Polița seria I nr. 51453/ 19.12.2018, valabilă până la 31.12.2019. conform Ordinului nr. 235 din 6 iunie 2001 privind asigurarea turiștilor în cazul insolvenței sau falimentului agenției de turism, modificat și completat prin Ordinul nr. 562/2014, respectiv

8.2. Condițiile în care turistul va fi despăgubit de către societatea de asigurare sunt:

8.2.1. În cazul în care Agenția nu efectuează repatrierea turistului, acesta are obligația de a anunța imediat societatea de asigurare prin telefon, fax sau e-mail. În această situație societatea de asigurare nu are obligația de a achita imediat contravaloarea cheltuielilor de repatriere, ci de a le rambursa după întoarcerea turistului în România, în condițiile poliței de asigurare încheiate între Agenție și societatea de asigurare.

8.2.2. În cazul în care turistul solicită Agenției contravaloarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere, acesta trebuie să trimită documentele justificative către Agenție prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Turistul are obligația să păstreze fotocopiile de pe respectivele documente justificative. Turistul poate solicita Agenției rambursarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la data încheierii derulării pachetului de servicii turistice sau de la data repatrierii.

8.2.3. Turistul are obligația de a notifica societății de asigurare, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, în legătură cu solicitarea adresată Agenției privind rambursarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere, în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data confirmării de primire prevăzute la cap. VIII pct. 8.2.2.

8.2.4. În cazul în care, în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la data confirmării de primire a documentelor justificative de către Agenție, turistul nu a primit sumele solicitate de la aceasta, are loc evenimentul asigurat.

8.2.5. În termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data producerii evenimentului asigurat, turistul are obligația de a transmite societății de asigurare, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, cererea de despăgubire însoțită de documentele justificative.

8.2.6. Documentele justificative constau în principal în:

- a) contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice;
- b) confirmările de primire precizate la pct. 8.2.2, 8.2.3 și 8.2.5 din prezentul capitol;
- c) fotocopiile de pe documentele de plată a avansului (chitanțe, ordine de plată etc.), în cazul cererilor de rambursare a sumelor achitate de turist;
- d) fotocopiile de pe documentele de transport și cazare, în cazul cererilor de rambursare a cheltuielilor de repatriere.

Societatea de asigurare are dreptul să solicite turistului și alte documente justificative.

8.2.7. Despăgubirea nu poate depăși suma achitată de turist în contractul de comercializare a pachetului de servicii turistice, precum și sumele necesare repatrierii acestuia, cu respectarea prevederilor legale în vigoare.

8.2.8. Despăgubirea va fi plătită în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data primirii de către societatea de asigurare a documentelor justificative de la turist.

8.2.9. În cazul în care după plata despăgubirii, Agenția plătește debitul către turist, acesta are obligația de a restitui asiguratorului despăgubirea primită, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data primirii de la Agenție a sumelor reprezentând debitul.

8.2.10. Facultativ, turistul are posibilitatea încheierii unui contract de asigurare, care să acopere taxele de transfer sau a unui contract de asistență care să acopere taxele de repatriere în caz de accidente, de boală sau deces, a unui contract de asigurare pentru bagaje, a unui contract de asigurare pentru servicii medicale la destinație ori a unei asigurări storno sau altor tipuri de asigurări de călătorie. Agenția recomandă încheierea unei asigurări storno pentru acoperirea eventualelor penalități de anulare. Turistul se poate informa în agenții despre cazurile acoperite de asigurarea storno, aceasta putând fi încheiată în agenția de turism de unde acesta a achiziționat pachetul de servicii turistice, dacă agenția oferă acest tip de serviciu.

8.3. Agenția nu se face vinovată de eventuala nerespectare a obligațiilor stipulate în polițele de asigurare contractate prin intermediul Agenției, deoarece aceasta este doar intermediar între turist și asigurator.

IX. Documentele ce constituie anexă la prezentul contract sunt următoarele:

- 9.a) voucherul, biletul de odihnă – tratament, biletul de excursie, bonul de comandă, după caz;
- 9.b) programul turistic, în cazul acțiunilor turistice.
- 9.c) factura și dovada plății.
- 9.d) cataloagele/ofertele agenției de pe site-ul Agenției de turism Myth Travel, www.mythtravel.ro

X. Dispoziții finale

10.1. Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

10.2. Comercializarea pachetelor de servicii turistice se va face în conformitate cu prevederile prezentului contract și cu respectarea prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 107/1999 privind activitatea de comercializare a pachetelor de servicii turistice, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 631/2001, Ordin nr. 516/2005 din 12/04/2005 Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 334 din 20/04/2005 cu modificările ulterioare.

10.3. Contractul poate fi prezentat și sub forma unui catalog, pliant sau alt înscris, dacă turistul este informat despre aceasta și dacă documentul conține informațiile prevăzute de art. 10 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 107/1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 631/2001, Ordin nr. 516/2005 din 12/04/2005 Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 334 din 20/04/2005 cu modificările ulterioare.

10.4. Toate unitățile de cazare, precum și mijloacele de transport sunt clasificate de către organismele abilitate ale țărilor de destinație, conform procedurilor interne și normativelor locale, acolo unde acestea există, care diferă de la o țară la alta și de la un tip de destinație la altul.

10.5 Prelucrarea datelor cu caracter personal. În activitatea sa S.C. MITESCO S.R.L., Agenția de turism "Myth Travel" prelucrează datele cu caracter personal ale clienților săi și se conformează *Regulamentului general privind protecția datelor, și prin legislația națională de transpunere a Directivei (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal, și legislației în vigoare.* În acest sens, S.C. MITESCO S.R.L., Agenția de turism "Myth Travel" poate prelucra, printre altele, următoarele date cu caracter personal: nume, prenume, număr telefon, adresa domiciliu, adresa de e-mail, serie și nr. carte de identitate, serie și nr. pașaport, CNP, data nașterii, vârsta copiilor, apartenența la sindicate, locul de munca, numele companiei (dacă este aplicabil), numărul de înregistrare TVA (dacă este cazul). Persoanele vizate, sunt clienții noștri în calitate de călători/turiști/beneficiari ai serviciilor de călătorie sau turistice, reprezentanți/împuțerniciți/persoane de contact de afaceri (parteneri de afaceri sau contractuali, etc.) din cadrul companiilor sau instituțiilor/autorităților publice și prelucram aceste date în vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale pe care ni le asumăm fata de dumneavoastră, precum și în vederea îndeplinirii obligațiilor legale stabilite în sarcina noastră. Confidențialitatea datelor cu caracter personal va

fi asigurata de către S.C. MITESCO S.R.L., Agenția de turism ”Myth Travel” și nu vor fi furnizate către alți terți în afara următorilor destinatari: tur-operatori, unități de cazare, transportatori, alte persoane fizice și/sau juridice implicate în prestarea serviciilor și/sau pachetelor de servicii de călătorie, a altor servicii turistice, desfășurarea evenimentelor culturale/sportive sau de altă natură, serviciilor de agrement sau călătoriilor de afaceri, autorități publice centrale și locale, autorități judecătorești, politie, parchet (în limitele prevederilor legale și/sau ca urmare a unor cereri întemeiate și expres formulate), etc.

10.6. Prin completarea bonului de comandă și a formularului de acord semnat împreună cu acesta, vă exprimați **acordul** pentru prelucrarea acestor date, pentru durata prelucrării și ați luat cunoștință de drepturile persoanelor vizate, **inclusiv acordul parental** pentru prelucrarea datelor cu caracter personal al minorilor beneficiari direcți sau indirecti ai acestor servicii.

10.7. Prin semnarea acestui contract Turistul declară că Agenția de turism l-a informat complet cu privire la condițiile de comercializare a pachetelor de servicii turistice în conformitate cu prevederile legale enunțate anterior la punctul 2 și 3. Prin semnarea acestui contract sau prin acceptarea pachetelor de servicii turistice, inclusiv în cazul celor achiziționate la distanță prin mijloace electronice, turistul își exprimă acordul și luarea la cunoștință cu privire la condițiile generale de comercializare a pachetelor de servicii turistice, în conformitate cu oferta agenției de turism.

10.8. Litigiile apărute între părți se rezolvă pe cale amiabilă, în caz contrar părțile înțeleg să se adreseze instanțelor de judecată competente.

10.9. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract a fost întocmit și semnat la sediul Agenției MYTH TRAVEL,
Sediul agenției: România, jud. Sibiu, localitatea Șelimbăr, Str. Doamna Stanca nr.17A, Bloc C, ap.4
reprezentant: TEODORESCU SIMONA

Semnătura.....

Turist: Nume: Prenume

Semnătura:.....

Prezentul contract este un model. Pentru fiecare comandă în parte, se vor completa și aplica în mod diferențiat condițiile specifice, în raport de felul comenzii.